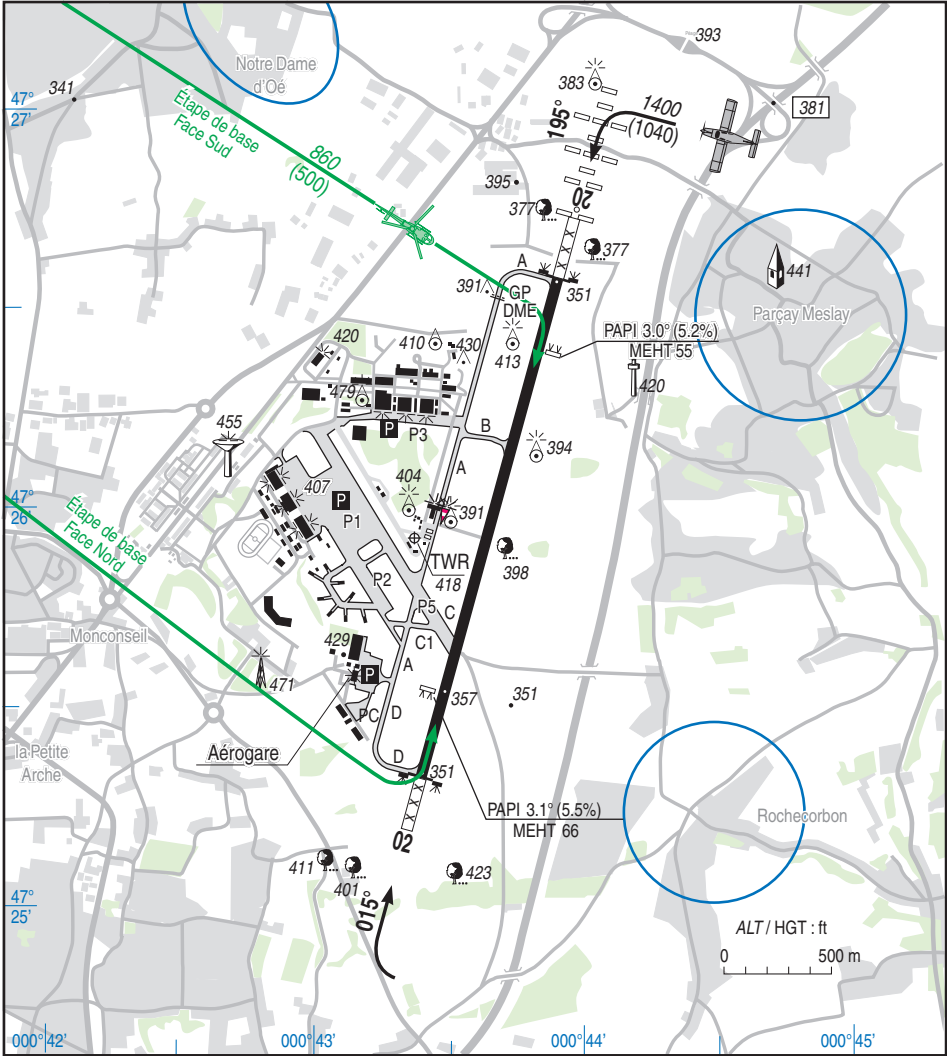




RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
02	015	2404 x 45	Revêtue Paved	51 R/C/W/T	2404	2404	2404
20	195				2404	2404	2404

Aides lumineuses :
RWY 20 : Ligne APCH HI
RWY 02/20 : HI/BI
Zone de toucher des roues

Lighting aids :
RWY 20 : LIH APCH line
RWY 02/20 : LIH/LIL
Touch down zone

TOURS VAL DE LOIRE

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

AD réservé aux ACFT munis de radio.

AD interdit aux planeurs et aux ULM (Classe 1, 2, 4, 5 et 6).

AD operating conditions

AD reserved for radio-equipped ACFT.

AD prohibited for gliders and ULM class 1, 2, 4, 5, 6.

Dangers à la navigation aérienne

Tous QFU : limitation vent traversier maximum (calculée sur le vent moyen) : 25kt piste sèche / 20kt piste mouillée.

Air navigation hazards

For all QFU : crosswind limitations (based on average wind) : 25kt with dry RWY / 20kt with wet RWY.

Procédures et consignes particulières

Inutilisable hors RWY et TWY.

Procedures and special instructions

Unusable outside RWY and TWY.

Utilisation du TWY B limitée aux appareils dont l'envergure est inférieure à 24 m.

TWY B restricted to ACFT with a wingspan less than 24 m.

Utilisation du TWY C interdite si celui-ci est déjà utilisé par un aéronef d'envergure ≥ 24 m.

Use of TWY C prohibited if this TWY is used by an ACFT with a wingspan ≥ 24 m.

Utilisation du TWY C1 limitée aux appareils dont l'envergure est inférieure à 15 m.

TWY C1 restricted to ACFT with a wingspan less than 15 m.

Dégagement piste via le TWY C sur demande et après autorisation.

Vacating RWY via TWY C is possible upon request and after clearance.

Toute pénétration RWY via le TWY C est interdite de jour comme de nuit.

RWY penetration via TWY C is prohibited day and night.

Parking P1, P2, P3 et P5 :

Apron P1, P2, P3 and P5 :

- réservé aux aéronefs sur demande auprès de l'exploitant avec assistance obligatoire,
- utilisation de jour uniquement.

- reserved for ACFT O/R from AD manager with mandatory assistance,
- daytime only.

Aire de manoeuvre limitée :

Manoeuvring area restrictions:

- si RVR inférieure à 550 m : un seul mobile à la fois autorisé sur l'aire de manoeuvre.

- when RVR less than 550 m : only one mobile at a time authorized on the manoeuvring area.

HEL : ARR/DEP selon les itinéraires indiqués cause nuisance.

HEL : ARR/DEP according to indicated routings due to noise restrictions.

TOURS VAL DE LOIRE

- Points de compte rendu avions

- Airplanes reporting points

Points	Coordonnées Coordinates	Noms Names
N	47° 34' 15" N - 000° 40' 12" E	Beaumont la ronce / Château Castle
NE	47° 35' 25" N - 000° 53' 59" E	Château Renault - Intersection N10-D766 / Castle
E	47° 25' 28" N - 000° 50' 12" E	Vernou / Brenne - Tunnel TGV / HST tunnel
W	47° 26' 25" N - 000° 38' 19" E	La Membrolle - Intersection N138-D959
SW	47° 18' 13" N - 000° 33' 30" E	Echangeur A85 - D751 Sud-Est Tours / A85 - D751 Interchange South-East Tours
S1	47° 19' 47" N - 000° 41' 36" E	Echangeur A10 sud Tours / A10 interchange South Tours
S	47° 16' 55" N - 000° 47' 05" E	Esvres - Pont voir ferrée sur Indre / Railway bridge over Indre river

VFR spécial

Réacteurs Avions : VIS 5 km, plafond 1000 ft.

Conventionnels : VIS 3 km, plafond 1000 ft.

HEL : VIS 800 m, plafond 600 ft.

VFR de nuit

VFR de nuit autorisé avec les restrictions suivantes :

- Réservé aux ACFT basés.

- Sur autorisation de l'exploitant.

- Approche 02 interdite si PAPI 02 H/S.

- Approche 20 interdite si PAPI 20 H/S.

IFR de nuit

IFR de nuit autorisé avec les restrictions suivantes :

- Sur autorisation de l'exploitant.

- Procédure IFR QFU 02 interdite si PAPI 02 H/S.

- Procédure IFR QFU 20 interdite si PAPI 20 H/S.

Special VFR

Jets : VIS 5 km, ceiling 1000 ft.

Conventionals : VIS 3 km, ceiling 1000 ft.

HEL : VIS 800 m, ceiling 600 ft.

Night VFR

Night VFR flight authorized with following restrictions :

- Reserved for home-based ACFT.

- With AD operator's authorization.

- RWY 02 approach prohibited if PAPI 02 U/S.

- RWY 20 approach prohibited if PAPI 20 U/S.

Night IFR

Night IFR flight authorized with following restrictions :

- With AD operator's authorization.

- IFR approach RWY 02 prohibited if PAPI 02 U/S.

- IFR approach RWY 20 prohibited if PAPI 20 U/S.

TOURS VAL DE LOIRE

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SUM SKED : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 6 km NNE Tours (37 - Indre et Loire).
- 2 - **ATS** : HOR ATS publiés par NOTAM / *ATS SKED published by NOTAM*.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé avec restrictions / *Approved with restrictions* (voir / see TXT 01).
- ← 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : EDEIS - Aéroport de Tours
40 rue de l'aéroport 37100 TOURS
TEL : 02 47 49 37 03
E-mail : tours.information@edeis.com
- 5 - **CAA** : DSAC OUEST (voir / see GEN VAC).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / see GEN VAC).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / see GEN VAC.
- 8 - **MET** : VFR : voir / see GEN VAC ; IFR : voir / see AIP GEN 3.5 ;
CDM : Centre départemental Météo France, TEL : 02 47 29 40 40 - H24
Paris Le Bourget, TEL : 02 45 56 72 44 - H24
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : HJ et / and HN : O/R PN 4 HR
- 10 - **AVT** : HOR ATS / *ATS SKED*
PPR PN 24 HR EDEIS
TEL : 02 47 49 37 00
E-mail : tours.handling@edeis.com
- 11 - **RFFS** : Niveau 5 HOR ATS / *Level 5 ATS SKED*.
Niveau 7 pour vols commerciaux correspondants / *Level 7 for applicable commercial flights*.
Niveau 5 et 7 / *Level 5 and 7* : PPR PN 24 HR EDEIS
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : Occasionnel pendant les HOR ATS / *Random during ATS SKED*.
- ← 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : Sur demande auprès de l'exploitant /
O/R from AD operator.
- ← 14 - **Réparations / Repairs** : NIL.
- 15 - **ACB** : TOURS ACB, TEL : 02 47 73 08 13.
- 16 - **Transports / Transport** : Taxis, location de véhicules à l'aérogare.
Taxis, car rental at the air terminal.
- 17 - **Hotels, restaurants / Hotels, restaurants** : Sur AD / *On AD*.